

# Influenza A (H1N1)

## Lo que usted necesita saber

Reunión general del personal  
29 de julio del 2009

**Dr. Gary M. Koritzinsky, Director médico de la OPS**

## Amplitud del brote de H1N1 hasta el 27 de julio del 2009

- 155 países
- 134.503 casos documentados
- 816 defunciones
- En los EE.UU. han ocurrido 302 defunciones y según cálculos de los CDC el número de casos es superior a un millón.

# Definiciones

- **Gripe pandémica:** Es un brote mundial de una cepa nueva del virus de la gripe. Si la inmunidad preexistente en la población es mínima, la probabilidad de contraer la enfermedad luego de la exposición será mayor, aunque se trate de poblaciones sanas.
- En un análisis reciente de la pandemia actual por H1N1, 60% de los pacientes tenían 18 años de edad o menos y 95% tenían 50 años de edad o menos.
- **Gripe estacional:** También puede ser un brote mundial, pero se debe a un virus que ha circulado anteriormente y en la comunidad hay inmunidad preexistente. Dado que muchas personas tienen alguna inmunidad preexistente, la infección es menos grave que si se tratara de una gripe pandémica.

# Definiciones

- **Fase pandémica 6 de la OMS:** Un brote importante y sostenido de la enfermedad en más de una región del mundo. Las fases están basadas en la distribución geográfica y no en la gravedad de la enfermedad.
- **Transmisibilidad** del virus de la gripe se refiere a la facilidad con que se propaga el virus de una persona a otra (actualmente es baja en el caso de la gripe aviar causada por el virus A (H5N1) y moderada en el brote actual de la gripe nueva por el virus A (H1N1)).
- **Patogenicidad** del virus se refiere a la habilidad del virus de causar enfermedad grave y muerte (actualmente es alta en la gripe aviar causada por el virus A (H5N1) y baja en el brote actual de la gripe nueva por el virus A (H1N1)).

# Síntomas

- **Fiebre** 94%
- **Tos** 92%
- **Dolor de garganta** 66%
- **Diarrea** 25%
- **Vómitos** 25%

# Tratamiento

- Oseltamivir de 75 mg dos veces al día durante 5 días. Será más eficaz si se empieza tomar en las 48 horas que siguen a la aparición de los síntomas.
- 
- Profilaxis posterior a la exposición para prevenir la infección con 75 mg diarios de oseltamivir durante 10 días después de la última exposición.
- Inocuo para las embarazadas.
- Se debe adaptar la dosis para los niños.
- Efectos colaterales: Efectos colaterales neurológicos en niños, incluido el delirio. Efectos colaterales en el aparato digestivo en niños y adultos que incluyen dolor abdominal, náuseas y vómitos.

## A quiénes se dará el tratamiento: a las personas en alto riesgo

- Persona que está tomando algún medicamento que puede debilitar el sistema inmunitario como esteroides, quimioterapia o algunos de los medicamentos más nuevos para la artritis reumatoide.
- Persona que tiene alguna enfermedad crónica como diabetes, EPOC (enfisema), enfermedad renal, cáncer, cardiopatía, obesidad, infección por el VIH, o está embarazada.
- Niños menores de 5 años. El riesgo de sufrir complicaciones graves debido a la gripe estacional es más alto en los niños menores de 2 años de edad.
- Adultos de 65 o más años.
- Personas menores de 19 años de edad en tratamiento con aspirina a largo plazo.

# Personas de bajo riesgo

- En la mayoría de los casos el virus de la gripe A (H1N1) actual sigue un curso similar al de la gripe estacional. En muchos casos, las personas que no tienen ningún problema médico subyacente y no están embarazadas no deben ser tratadas con medicamentos antivíricos; sin embargo, deben consultar a su médico personal.
- Es importante que el personal que se encuentra fuera de los EE.UU. entienda que las directrices de tratamiento que emitan tanto el médico local de las Naciones Unidas como los ministerios de salud del país donde se encuentran, tendrán precedencia sobre estas directrices.

# Ir al trabajo o quedarse en casa

- No vaya a trabajar si tiene fiebre de más de 38 ° C, además de tos, disnea o dolor de garganta. Si tiene estos síntomas debe buscar atención médica. Si usted tiene un caso confirmado o probable de gripe por A (H1N1), debe quedarse en casa durante 7 días como mínimo o más tiempo si fuese necesario, hasta que ya no tenga fiebre.
- Los funcionarios que tengan un miembro de la familia enfermo con gripe por A (H1N1) deben ir a trabajar como de costumbre, pero deben tomarse la temperatura dos veces al día. Si presentan fiebre y síntomas respiratorios como los descritos, deben quedarse en casa de conformidad con las directrices que se acaban de dar.

# Cómo reducir al mínimo la exposición

- Lávese las manos con frecuencia
- Cúbrase la boca y la nariz con un pañuelo de papel cuando tosa o estornude
- Trate de no tocarse la nariz, la boca ni los ojos
- Esté muy atento a lo que toca y trate de no tocar superficies que probablemente tocaron otras personas (manijas de puertas, barandas de escaleras, etc.)

# Cómo reducir al mínimo la exposición

- Se recomienda firmemente que no se compartan los teléfonos pero, si fuese necesario, debe limpiarse el auricular con un desinfectante que proteja contra los virus.
- Si se encuentra en una comunidad donde se ha comunicado un brote y se ha recomendado el aislamiento social estricto, evite estrechar la mano, dar besos para saludar y otros rituales sociales en los que se toca a otras personas.

# Mascarillas

- No se han determinado las ventajas de usar mascarillas en la comunidad, especialmente en áreas abiertas.
- No obstante, muchas personas quizás quieran utilizar mascarillas en el hogar o en el entorno comunitario, en particular si están en estrecho contacto con una persona que tiene síntomas de tipo gripal, por ejemplo, al atender a un miembro de la familia que está enfermo.
- El uso de una mascarilla puede permitirle a una persona con síntomas de tipo gripal cubrirse la boca y la nariz para ayudar a contener las microgotas respiratorias, con lo cual se reduce el riesgo de exponer a otros.

# Suministros

- Paracetamol (Tylenol)
- (Evite el uso de aspirina (ácido acetilsalicílico). Si está en tratamiento con aspirina para algún trastorno de salud, consulte con su médico tratante).
- Termómetro
- Producto para limpiarse las manos a base de alcohol, sin agua. Debe contener por lo menos 60% de alcohol.
- Suministro de alimentos y medicamentos para dos semanas.

# Recursos--sitios web

- Sitio Intranet de la OPS: Haga clic en *Información para funcionarios de la OPS*
- Sitio web de la OPS sobre la pandemia de gripe  
[http://new.paho.org/hq/index.php?option=com\\_content&task=blogcategory&id=805&Itemid=569&lang=en](http://new.paho.org/hq/index.php?option=com_content&task=blogcategory&id=805&Itemid=569&lang=en) PAHO  
[Pandemic Influenza Website](#)
- [Sitio web de la OMS sobre la gripe pandémica](#)  
<http://www.WHO.int/csr/disease/swineflu/en/>
- [Sitio de los CDC sobre la gripe pandémica](#)  
<http://www.cdc.gov/h1n1flu/>

# Recursos: sitios web

- Boletín de información general (HQ/FO-09-51) sobre la gripe por A (H1N1) 9 de julio del 2009
- Plan de contingencia de la OPS para hacer frente a una pandemia de gripe
- Directrices sobre la pandemia de gripe de los Directores Médicos de las Naciones Unidas
- INFORMACIÓN SOBRE LA GRIPE NUEVA POR A (H1N1) PARA EL PERSONAL  
- Recomendaciones provisionales, 11 de junio del 2009
- Información para el personal y sus familias en caso de una pandemia de gripe
- Instrucciones para el mezclado del tamiflu para dosificación pediátrica usando comprimidos de 75 mg

El sitio de SharePoint en la web contiene todos estos documentos como parte de un programa de aprendizaje en línea:

<https://portal.paho.org/sites/hrm/tng/LearninEvents/flupandemic/Default.aspx>

# Consejos finales

- **Vacunarse contra la gripe estacional**
- **Mantener el equilibrio:**  
**“Entre los extremos de pánico y de indiferencia se encuentra el terreno firme de la vigilancia”.**  
**(Margaret Chan, 2 de julio del 2009)**

Gracias